



Thành Phố El Monte

Ban Dịch Vụ Xe Đưa Đón

Orange Route

Dịch Vụ Mới cho Ngày Chủ Nhật!

Thứ 2 – Chủ Nhật

CÓ HIỆU LỰC TỪ NGÀY 21 THÁNG 12 NĂM 2014

NHỮNG NGÀY PHỤC VỤ	Trạm Trolley	Peck & Ramona	Ferris & Durfee	Magnolia & Parkway	Klingerman & Peck	Garvey & Tyler	Tyler & Valley Mall	Trạm Trolley
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	6 giờ sáng	6 giờ 06 sáng	6 giờ 11 sáng	6 giờ 17 sáng	6 giờ 23 sáng	6 giờ 28 sáng	6 giờ 32 sáng	6 giờ 33 sáng
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	6 giờ 40 sáng	6 giờ 46 sáng	6 giờ 51 sáng	6 giờ 57 sáng	7 giờ 03 sáng	7 giờ 08 sáng	7 giờ 12 sáng	7 giờ 13 sáng
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	7 giờ 20 sáng	7 giờ 26 sáng	7 giờ 31 sáng	7 giờ 37 sáng	7 giờ 43 sáng	7 giờ 48 sáng	7 giờ 52 sáng	7 giờ 53 sáng
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	8 giờ sáng	8 giờ 06 sáng	8 giờ 11 sáng	8 giờ 17 sáng	8 giờ 23 sáng	8 giờ 28 sáng	8 giờ 32 sáng	8 giờ 33 sáng
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	8 giờ 40 sáng	8 giờ 46 sáng	8 giờ 51 sáng	8 giờ 57 sáng	9 giờ 03 sáng	9 giờ 08 sáng	9 giờ 12 sáng	9 giờ 13 sáng
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	9 giờ 20 sáng	9 giờ 26 sáng	9 giờ 31 sáng	9 giờ 37 sáng	9 giờ 43 sáng	9 giờ 48 sáng	9 giờ 52 sáng	9 giờ 53 sáng
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	10 giờ sáng	10 giờ 06 sáng	10 giờ 11 sáng	10 giờ 17 sáng	10 giờ 23 sáng	10 giờ 28 sáng	10 giờ 32 sáng	10 giờ 33 sáng
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	10 giờ 40 sáng	10 giờ 46 sáng	10 giờ 51 sáng	10 giờ 57 sáng	11 giờ 03 trưa	11 giờ 08 trưa	11 giờ 12 trưa	11 giờ 13 trưa
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	11 giờ 20 trưa	11 giờ 26 trưa	11 giờ 31 trưa	11 giờ 37 trưa	11 giờ 43 trưa	11 giờ 48 trưa	11 giờ 52 trưa	11 giờ 53 trưa
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	12 giờ trưa	12 giờ 06 trưa	12 giờ 11 trưa	12 giờ 17 trưa	12 giờ 23 trưa	12 giờ 28 trưa	12 giờ 32 trưa	12 giờ 33 trưa
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	12 giờ 40 trưa	12 giờ 46 trưa	12 giờ 51 trưa	12 giờ 57 trưa	1 giờ 03 trưa	1 giờ 08 trưa	1 giờ 12 trưa	1 giờ 13 trưa
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	1 giờ 20 trưa	1 giờ 26 trưa	1 giờ 31 trưa	1 giờ 37 trưa	1 giờ 43 trưa	1 giờ 48 trưa	1 giờ 52 trưa	1 giờ 53 trưa
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	2 giờ trưa	2 giờ 06 trưa	2 giờ 11 trưa	2 giờ 17 trưa	2 giờ 23 trưa	2 giờ 28 trưa	2 giờ 32 trưa	2 giờ 33 trưa
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	2 giờ 40 trưa	2 giờ 46 trưa	2 giờ 51 trưa	2 giờ 57 trưa	3 giờ 03 chiều	3 giờ 08 chiều	3 giờ 12 chiều	3 giờ 13 chiều
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	3 giờ 20 chiều	3 giờ 26 chiều	3 giờ 31 chiều	3 giờ 37 chiều	3 giờ 43 chiều	3 giờ 48 chiều	3 giờ 52 chiều	3 giờ 53 chiều
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	4 giờ chiều	4 giờ 06 chiều	4 giờ 11 chiều	4 giờ 17 chiều	4 giờ 23 chiều	4 giờ 28 chiều	4 giờ 32 chiều	4 giờ 33 chiều
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	4 giờ 40 chiều	4 giờ 46 chiều	4 giờ 51 chiều	4 giờ 57 chiều	5 giờ 03 chiều	5 giờ 08 chiều	5 giờ 12 chiều	5 giờ 13 chiều
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	5 giờ 20 chiều	5 giờ 26 chiều	5 giờ 31 chiều	5 giờ 37 chiều	5 giờ 43 chiều	5 giờ 48 chiều	5 giờ 52 chiều	5 giờ 53 chiều
Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật	6 giờ tối	6 giờ 06 tối	6 giờ 11 tối	6 giờ 17 tối	6 giờ 23 tối	6 giờ 28 tối	6 giờ 32 tối	6 giờ 33 tối
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	6 giờ 40 tối	6 giờ 46 tối	6 giờ 51 tối	6 giờ 57 tối	7 giờ 03 tối	7 giờ 08 tối	7 giờ 12 tối	7 giờ 13 tối

Xe bus sẽ không phục vụ trong những ngày lễ sau đây: Tết Tây, Lễ Tổng Thống, Lễ Phục Sinh, Lễ Tưởng Niệm Chiến Sĩ Trận Vong, Lễ Độc Lập, Lễ Lao Động, Lễ Tạ Ơn, và Lễ Giáng Sinh.

Đêm Giáng Sinh và Giao Thừa (Christmas Eve and New Year's Eve) sau 5 giờ 15 chiều sẽ không còn xe bus.

Xe Buýt "Chạy Điện" Chủ Nhật



Trạm Trolley Thành Phố EL Monte số (626) 580-2242

3650 Center Avenue, El Monte, CA 91731

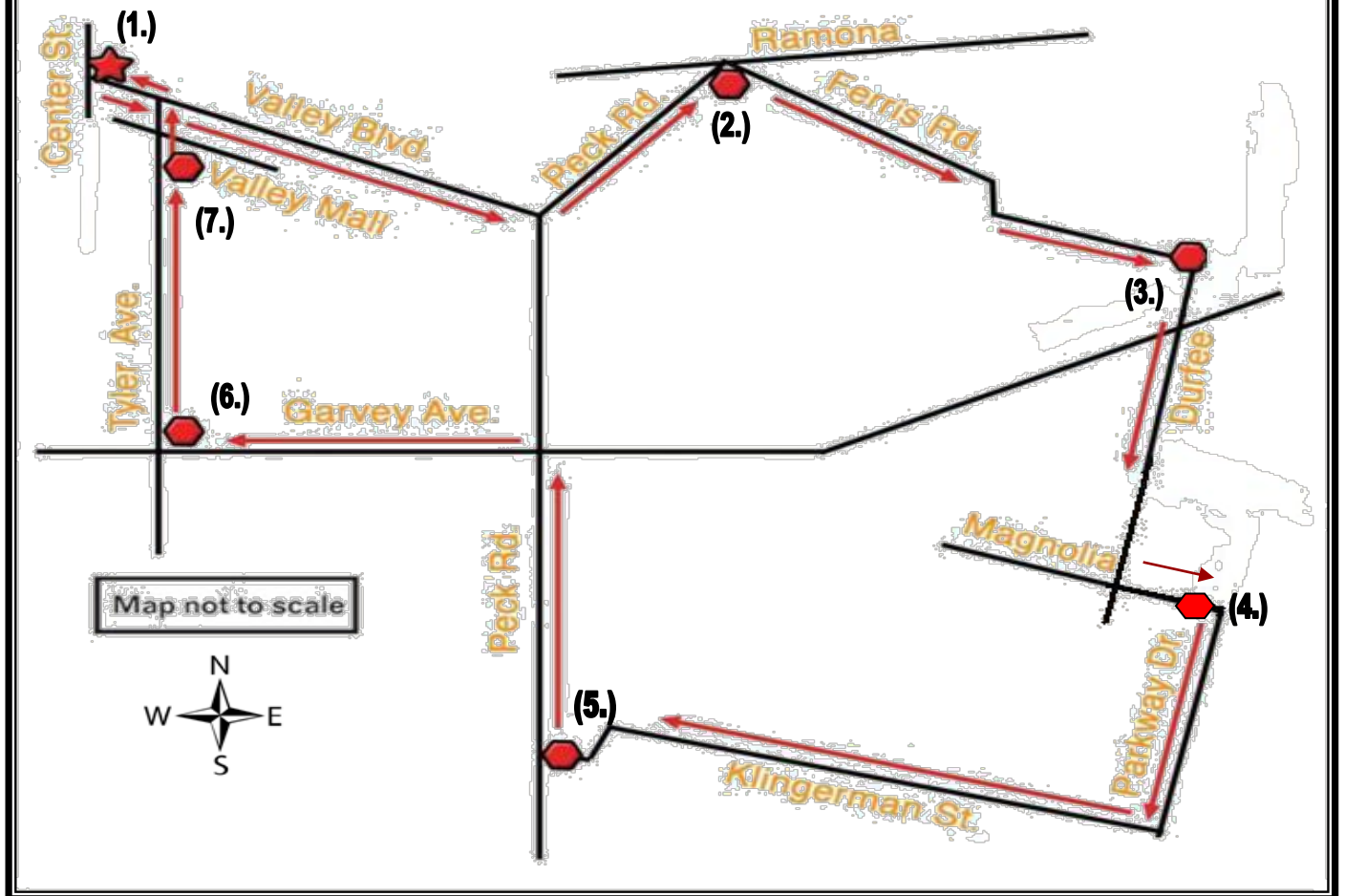
www.ElMonteCA.gov

Từ thứ Hai đến thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều/thứ Bảy từ 9 giờ 30 sáng đến 6 giờ tối

(Đóng cửa nghỉ trưa từ 12 giờ 30 đến 1 giờ 15 trưa)

Có bản đồ ở trang sau.



ORANGE ROUTE



Giờ Giắc

- ★ 1. Trạm Trolley El Monte
- 2. Peck Rd & Ramona Blvd.
- 3. Ferris Rd. & Durfee Ave.
- 4. Magnolia St. & Parkway Dr.
- 5. Klingerman St. & Peck Rd.
- 6. Garvey Ave. & Tyler Ave.
- 7. Tyler Ave. & Valley Mall
- 8. Trạm Trolley El Monte

Các xe bus đều có phương tiện cho:

Xe lăn lên xuống 
Xe đạp lên xuống 

- **Tiền Xe:** Từ 5 tuổi trở lên .50¢;
Từ 4 tuổi trở xuống được miễn phí nếu đi chung với người lớn (tối đa hai trẻ em).
- **Trolley Tokens** có bán từ thứ Hai đến thứ Bảy tại Trạm Trolley. Trolley Tokens được bán theo Xấp để giúp người đi xe tiết kiệm được nhiều hơn.
 - Xấp \$20 - 44 tokens (Trị Giá \$22)
 - Xấp \$10 - 22 tokens (Trị Giá \$11)
 - Xấp \$5 - 10 tokens (Trị Giá \$5)

- If information is needed in another language, contact (626) 580-2241
- Si necesita información en otro idioma, contacte al (626) 580-2241
- Nếu cần thông tin ở ngôn ngữ khác, hãy liên lạc số (626) 580-2241
- 若需要其他語言版本的資訊，請致電(626) 580-2241

